



**OUR LADY OF  
THE ROSARY  
PARISH**

**NOVEMBER 19, 2023 - 33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME**



### **SAINT PASCAL**

3935 N. Melvina Avenue  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

#### **MASSES**

Saturday - 4:00 PM (English)  
Sunday - 8:00 AM (English),  
10:00 AM (English),  
6:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

### **SAINT BARTHOLOMEW**

4933 W. Patterson Avenue  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

#### **MASSES**

Saturday - 4:30 PM (English)  
Sunday - 7:00 AM (Spanish),  
10:00 AM (English),  
1:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

## MESSAGE FROM FATHER MIKE



Dear Parishioners

On Thursday, November 23, we observe our national Day of Thanksgiving. At Our Lady of the Rosary Parish, we will offer our Mass of Thanksgiving on Thursday morning, November 23

at 9:00 AM at Saint Pascal Church. The Mass will be offered as a bilingual liturgy and will feature musical selections from our choirs. The 9:00 AM Mass at Saint Pascal will be the only Mass that we offer on Thanksgiving. We pray that as many of our parishioners as possible will join us for this festive celebration of the Eucharist.

As you know, the very word "Eucharist" means thanksgiving. Hence, it is most appropriate for Catholics to gather for the Mass on Thanksgiving morning. Although Thanksgiving is not a "Day of Precept," that is a Holy Day of Obligation, the very nature of the holiday lends itself to the desire to participate in the Mass. I have always found the Mass we celebrate on Thanksgiving morning to be among the most moving of our celebrations. When I was a student in Europe, I truly missed the experience of Thanksgiving morning Mass. I remember once travelling to Paris from Rome to celebrate the holiday with some cousins who were in France at the time. Because these relatives were not particularly religious, I went alone to a late morning Mass at the great Cathedral of Notre Dame. Of course, the Mass was not the Mass we offer in the United States on Thanksgiving Day. It was simply the Mass offered on a weekday in Ordinary Time. But the Americans present seemed to recognize one another. At the Exchange of Peace, we happily wished one another a Happy Thanksgiving.

As we gather to offer our thanks to Almighty God for his abundant blessings, I wish all of you and your loved ones a very Happy Thanksgiving. I realize that Thanksgiving morning can be a very busy time for families. But, if you are able to join us, I would especially grateful.

Again, Thanksgiving Blessings to you and all those whom you love!

Father Mike O'Connell

## MENSAJE DEL PADRE MIKE



Queridos feligreses:

El jueves 23 de noviembre de 2023 celebramos nuestro Día Nacional de Acción de Gracias. En la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, ofreceremos nuestra Misa de Acción de Gracias el jueves 23 de noviembre por la mañana a

las 9:00 a.m. en la Iglesia de San Pascal. La Misa se ofrecerá como una liturgia bilingüe y contará con selecciones musicales de nuestros coros. La Misa de las 9:00 AM en St. Pascal será la única Misa que ofreceremos en el Día de Acción de Gracias. Oramos para que la mayor cantidad posible de nuestros feligreses se unan a nosotros para esta celebración festiva de la Eucaristía.

Como sabéis, la misma palabra "Eucaristía" significa acción de gracias. Por lo tanto, es más apropiado que los católicos se reúnan para la Misa en la mañana de Acción de Gracias. Aunque el Día de Acción de Gracias no es un Día Santo de Precepto, la naturaleza misma de la fiesta se presta al deseo de participar en la Misa. Siempre me ha parecido que la Misa que celebramos en la mañana de Acción de Gracias es una de las más conmovedoras de nuestras celebraciones. Cuando era estudiante en Europa, realmente extrañaba la experiencia de la misa matutina de Acción de Gracias. Recuerdo una vez que viajé a París desde Roma para celebrar la fiesta con unos primos que estaban en Francia en ese momento. Debido a que estos parientes no eran particularmente religiosos, fui solo a una misa matutina en la gran catedral de Notre Dame. Por supuesto, la Misa no fue la Misa que ofrecemos en los Estados Unidos en el Día de Acción de Gracias. Era simplemente la Misa ofrecida en un día laborable del Tiempo Ordinario. Pero los estadounidenses presentes parecían reconocerse unos a otros. En el Intercambio de Paz, nos deseamos felizmente un feliz Día de Acción de Gracias.

Mientras nos reunimos para dar gracias a Dios Todopoderoso por sus abundantes bendiciones, les deseo a todos ustedes y a sus seres queridos un muy feliz Día de Acción de Gracias. Me doy cuenta de que la mañana del Día de Acción de Gracias puede ser un momento muy ocupado para las familias. Pero, si puedes unirse a nosotros, te lo agradecería especialmente.

Una vez más, ¡Bendiciones de Acción de Gracias para ti y para todos aquellos a quienes amas!

P. Mike O'Connell

# JOIN THE CHOIR

## ÚNETE AL CORO

Adults and children of all ages are invited to join Our Lady of the Rosary Children's and Adult's choir. The Music Ministry also has openings for people in the congregation who play or would like to play musical instruments!

No experience needed

Estamos en búsqueda de niños y adultos de todas las edades para unirse al coro, también personas que toquen o quieran aprender a tocar instrumentos musical

No se requiere experiencia

**CONTACT:**  
[jortegon@archchicago.org](mailto:jortegon@archchicago.org)  
 773 286 7871 Ext. 1




A bilingual Mass will be celebrated at 9:00 AM at Saint Pascal on Thanksgiving Day, November 23. Please plan to join us to thank God for the many blessings we have received.

### EARLY BULLETIN DEADLINES

Please note... generally speaking, material for the bulletin is due in the parish office on Friday, 9 days before it reaches the parishioner's hands. Please send articles to [mboss@archchicago.org](mailto:mboss@archchicago.org). Thank you.

Due to the Holidays, there are several early deadlines.

Articles for the December 24 bulletin must be submitted by Tuesday, December 12.

Articles for the December 31 bulletin must be submitted by Thursday, December 21.



Children's Liturgy of the Word

To all Parishioners of Saint Pascal Church,

*It has been an honor and a pleasure to serve as the leaders of Children's Liturgy of the Word for the past 25 plus years. The time spent teaching and leading your children during weekly Mass has truly been a joy for us. With that in mind, it is with a heavy heart that we announce our joint retirement from this ministry. Our last Children's Liturgy service will be Sunday, December 17 AM. We cherish the time we have spent with your children and appreciate the trust you have placed in us to guide them on their faith journey.*

*It is our hope that others in the parish will be inspired to continue this important and rewarding ministry. We strongly encourage anyone who feels a calling for working with the children and wishes to continue this "Little Ministry" to call the Saint Pascal Parish Office.*

*With warmest regards and blessings,*

*Theresa Nagaro and Susan Friehtl*

## OUR LADY OF THE ROSARY WOMEN'S CLUB

### SOMEONE IS GOING TO WIN 4 BULLS TICKETS WILL IT BE YOU?

Raffle tickets are one for \$5.00  
Three for \$10  
Six for \$20

Tickets will be on sale in the back of the church  
at Saint Pascal

November 25-26, December 2-3,  
December 9-10, and December 16-17.

**Game Date: Wednesday, January 10**  
**Chicago Bulls vs. Houston Rockets**  
**Section 105, Row 2; Seats 1-4**

Face Value: \$360

Our Lady of the Rosary Women's Club is  
offering this opportunity for the benefit of the  
girls who will graduate this year, and are  
planning on going to a Catholic high school.

THESE TICKETS ARE AVAILABLE  
DUE TO THE GENEROSITY OF THE  
GIBBONS FAMILY FUNERAL HOME

The drawing will take place on Sunday,  
December 17, after the 10:00 AM Mass at  
Saint Pascal Church in Room 100. Winner  
need not be present.



## NATIONAL WREATHS ACROSS AMERICA DAY



The Knights of Columbus  
Immaculate Conception  
Assembly #3473 is coordinating  
ceremonial events at Saint  
Joseph Cemetery, 3100  
Thatcher Ave. in River Grove, IL  
and at Union Ridge Cemetery,  
6700 W. Higgins Ave.

On December 16, 2023 at 12:00 PM (Wreath Placement  
Immediately Following Ceremony), Wreaths Across  
America will remember and honor our veterans through  
the laying of Remembrance wreaths on the graves of our  
country's fallen heroes. You are invited to join us to  
honor our veterans at their eternal resting place.

Who We Remember...

From the Revolutionary War to present day conflicts, our  
veterans are devoted sons and daughters, fathers and  
mothers, sisters and brothers. They come from all  
backgrounds in life to place those lives on the line for our  
freedoms. There are millions of individual stories to tell.  
Get to know them by viewing the 4,760 recent posts  
made by our supporters or sponsor a wreath in honor of  
or in memory of an American hero.

Why We Do It.

We understand we have Veterans Day in the fall and  
Memorial Day in the spring, but our service members  
sacrifice their time and safety every single day of the  
year to preserve our freedoms. In many homes, there is  
an empty seat for one who is serving or one who made  
the ultimate sacrifice for our country. There is no better  
way to express our appreciation than during the hustle  
and bustle of the holiday season. We hope you will join  
us at any of our more than 3,400 participating locations  
to show our veterans and their families that we will not  
forget. We will never forget.

Please help us recognize these veterans of various eras,  
by sponsoring a wreath for placement on the grave of  
one of these veterans at Saint Joseph or Union Ridge  
or both.

Orders can be placed on the Wreaths Across America  
website: [https://wreathscrossamerica.org/pages/  
pages/154643/Overview/?relatedId=0](https://wreathscrossamerica.org/pages/pages/154643/Overview/?relatedId=0)

Please feel free to contact Sir Knight, Edward Weyna at  
773-480-0343 or Chuck Calcitrai at 773-339-6097 with  
any questions you may have.

# five BELOW



## To a FUNDRAISING SHOPPING EVENT FOR

**Pope Francis Global Academy 8th Grade Class**

Date: December 3 to 9 - Time: 10:00 AM to 9:00 PM

Where: Five Below - Harlem Irving Plaza

**It's simple! 10% of the purchases made by members of your group will be donated back to your organization.**

**Simply present this flyer to a member of our WOW CREW at the time of purchase.**

Please note that we do not allow flyers to be handed out in our store or shopping center at any time before, during or after your event.

This section to be completed by five below associate

Purchase Amount (Pre-Tax) \$ \_\_\_\_\_

Register (circle one)            1            2            3            4            5            6

Associate Name \_\_\_\_\_

**SPORTS. TECH. create. PLAY. PARTY. CANDY. ROOM. STYLE. NOW.**

fivebelow.com

### SAINT OF THE WEEK



Beato Carlos Manuel Rodríguez

Blessed Carlos Manuel or, Blessed Charlie, was a Puerto Rican layman who dedicated his life to serving the Church. He worked and studied diligently to spread his love of the Catholic faith, especially the liturgy and sacred music to all those he touched.

El Beato Carlos Manuel o, Beato Charlie, fue un laico puertorriqueño que dedicó su vida al servicio de la Iglesia. Trabajó y estudió diligentemente para difundir su amor por la fe católica, especialmente la liturgia y la música sagrada a todos los que tocó.

## GOSPEL MEDITATION

When I was a kid, I hated playing Monopoly because my siblings and friends always seemed to win. But worse was how it happened. Scared to risk my fake money on buying properties, I'd hold on to it. My opponents hungrily bought up the various real estate squares on the board. Then, inevitably, my poor, low-equity self would land on their spots, pay them rent, and my money would drain to zero. It seemed so unfair. The rich get richer, and the poor get poorer. I had to learn that monopoly money is meant to be spent. I was scared to lose some of it. So, I lost all of it.

How do we see what we possess? Jesus' parable about the talents is not really about economics but about the investability of everything he entrusts to us. How marvelous that everyone in the fable who places talents in the open market doubles their investment. The only one who doesn't is the man who fearfully buries his one talent. Jesus' success strategy for us seems to be, whatever we have, get it out of our possession. Risk it as quickly and as fully as we can.

You and I have precious gifts. We have valuable things to invest — time, talents, treasure. The Lord invites us to be brave and even somewhat reckless, to give as much away as possible. If we give it away in the direction of love and truth, it will grow. If we hold on to it in fear, the little we have will be taken away. Let me challenge you this week: find something in your life you're holding on to, and risk it by giving it away. It won't double if you hold on to it.—  
Father John Muir

©LPi

## MEDITACIÓN EVANGÉLICO

Las tres lecturas de este domingo nos recuerdan que estamos al final del año litúrgico. La primera narra la belleza de una mujer hacendosa y trabajadora, la que con sus manos hace labores hermosas y socorre al que está en desgracia. Pablo hace una invitación personal para vivir confiados en el encuentro definitivo con el Señor. *"Todos ustedes son hijos de la luz e hijos del día: no somos de la noche ni de las tinieblas"* (Tesalonicenses 5:3). El Evangelio hace hincapié en los talentos que Dios nos ha regalado, pues sobre ellos daremos cuenta a Dios. ¿Qué regalos he recibido de Dios? ¿Cómo los hago producir? Existe un regalo de Dios para todos y es universal, se llama amor.

Señor, ayúdame a hacer crecer los regalos que me has dado. Que sepa compartir lo que soy y lo que tengo, que no sea egoísta, ni estéril en mis propósitos. También, ayúdame a ayudar a mi familia y amigos que han enterrado sus talentos por miedo a perder y equivocarse. *"Todos hemos recibido de Dios un patrimonio como seres humanos, una riqueza humana, del tipo que sea. Y como discípulos de Cristo, también hemos recibido la fe, el Evangelio, el Espíritu Santo, los sacramentos, y tantas otras cosas. Estos dones hay que emplearlos para hacer el bien, el bien en esta vida, como servicio a Dios y a los hermanos"* (Papa Francisco 11-15-2020). Recuerda esta frase: *"Al atardecer de la vida, seremos examinados en el amor"* San Juan de la Cruz.

©LPi

## SECOND COLLECTION - CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT



The annual Catholic Campaign for Human Development (CCHD) collection will take place this weekend. For over 50 years, CCHD has been working in partnership with community organizations to address the root causes of poverty in the United States. We promote organizations that help people help themselves, and our mission to break the cycle of poverty continues to be at the heart of our faith. CCHD grantees organize members of their communities to create jobs, improve neighborhoods, keep schools safe and enriching for children, and raise leaders of the future right here in the Archdiocese of Chicago. We are so thankful for your support.

## SEGUNDA COLECCIÓN - CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL DESARROLLO HUMANO



La colecta anual de la Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD, por sus siglas en inglés) se llevará a cabo este fin de semana. Durante más de 50 años, CCHD ha estado trabajando en asociación con organizaciones comunitarias para abordar las causas fundamentales de la pobreza en los Estados Unidos. Promovemos organizaciones que ayudan a las personas a ayudarse a sí mismas, y nuestra misión de romper el ciclo de la pobreza sigue estando en el corazón de nuestra fe. Los concesionarios de CCHD organizan a los miembros de sus comunidades para crear empleos, mejorar los vecindarios, mantener las escuelas seguras y enriquecedoras para los niños, y criar líderes del futuro aquí mismo en la Arquidiócesis de Chicago. Estamos muy agradecidos por su apoyo.

## OUR WOLF PACK CORE VALUES

We are...

Welcoming  
Open-minded  
Leaders  
Family



Positive  
Adventurous  
Christ-like  
Kind



Scan the AR code or call for a tour: 773-736-8806  
6143 W. Irving Park Road. [www.pfgacademy.org](http://www.pfgacademy.org)

## PARISH STAFF

**Reverend Michael O'Connell**  
*Pastor*

**Reverend James Heneghan**  
*Associate Pastor*

**Reverend Michael Shanahan**  
*Resident*

**Michael Ahern**  
**Gene Dorgan**  
**Jaime Rios**  
**Faustino Santiago**  
**Charley Shallcross**  
**Victor Uruchima**  
*Deacons*

**Maria Arrez**  
*Director of Life Long Formation*

**Johanna Ortegon**  
*Director of Music & Liturgy*

**Tony Lopez**  
*Operations Director*

**Jim Phillips**  
*Facilities Supervisor*

## PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Pak Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806  
www.pfgacademy.org

**Nilma Osiecki**  
Principal

## PARISH OFFICE

**Saint Pascal**  
3935 N. Melvina Ave.  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
Hours: Monday  
9:00 AM to 6:00 PM  
Tuesday—Friday  
9:00 AM - 2:00 PM

**Saint Bartholomew**  
4933 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871  
Hours Monday—Friday  
9:00 AM to 6:00 PM  
Saturday  
8:30 AM to 1:00 PM

## PLEASE PRAY FOR....



### OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Daisy Acosta, Pete Acosta,  
Peter Alcantar, Amelia Anaya,  
Guadalupe Arreguin, John  
Baker, Phyllis Baker, Terese  
Baker, Jean Bauer, Donald  
Bonnem, Virginia Bentley,

Edmee Cappas, Sue Chan, Brian Chorba, Roy Cocino, Cordero Family, Maria Corral, Delores Correa, Mary Jo Cortez, Patricia Dineen, Joanne Domasik, Gene Dorgan, Bernice Duggan, Sue Felix, Paul Gallagher, Estelita Guzman, Catherine Heneghan, Freddy Ihier, Pat Johns, Tommy Johns, Fred Kania, Eleanor Kost, Rosa Lara, JoAnne Leck, Joe Lendino, Rafael Lira, Graciela Luque, Irene Maldonado, Simon Martinez, Noreen Melone, Misty Mescall, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves Jr., Mickie Nieves, Wilbert Nieves, Griselda Nunez, Tom Pike, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Joe Poelsterl, Judith Powell, Catalina Rosales, Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Mark, Sabas, Mary Santiago, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, Ed Stachon, Carmen Torres, Dominic Tufano, Elda Urteaga, Jose Guadalupe Urteaga, Marjorie Van de Carr, Celia Vences, Carissa Wascher, Judy Williams, Joseph Wyskiel

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on the list. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### OUR FAITHFUL DEPARTED...

Barbara Kofshur

### OUR MILITARY...

Lt. Angel J Morales (Navy), Elena Yoshimura

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.



## MASS INTENTIONS

### SAINT PASCAL

#### SATURDAY - NOVEMBER 18

**4:00 PM** +Stanley Reszko  
+Henry Fraulini

#### SUNDAY - NOVEMBER 19

**8:00 AM** +Jan Gryglak  
+Jacob Mieszala (Birthday)

**10:00 AM** +Anthony & Antoinette Catalano  
+Jeanette Beecher

**6:00 PM** +Pedro Fuentes  
Alfonso Silva (Good Health)  
Rodrigo Vargas (Good Health)

#### MONDAY - NOVEMBER 20

**8:30 AM** Intentions of Kroll-Sunseri family  
+Rosemary McGurn (Anniversary of  
Death)

#### TUESDAY - NOVEMBER 21

**8:30 AM** +Carlos Alfredo Garcia (1 Year  
Anniversary of Death)  
+Deborah Juszynski

#### WEDNESDAY - NOVEMBER 22

**8:30 AM** +Harvey Huebner

#### THURSDAY - NOVEMBER 23

**9:00 AM** Prayer Shawl Recipients  
+Robert Zalazinski  
+Aurora Frasco (2 Year Anniversary of  
Death)

#### FRIDAY - NOVEMBER 24

**8:30 AM** +Patrick & Judy Dunleavy  
+David Michaelson

#### SATURDAY - NOVEMBER 25

**8:30 AM** +Clifford Mizialko Sr.

**4:00 PM** +Nell & +Irv Sweeney  
+Anthony Giometti  
+Father Gary Miller

#### SUNDAY - NOVEMBER 26

**8:00 AM** +Ralph Bernardini  
Barbara Kolbasky

**10:00 AM** +Russ Hadden  
+Clare Jennings

**6:00 PM** +Modesto Mora and Julia Barbecho  
+Mario Sepulveva (3 Year Anniversary  
of Death)

### SAINT BARTHOLOMEW

#### SATURDAY - NOVEMBER 18

**4:30 PM** +Mary Jo Ritzenthaler  
+Joseph Lendino

#### SUNDAY - NOVEMBER 19

**7:00 AM** +Manuela Almaraz  
+Almas Benditas del purgatorio

**10:00 AM** Mark Rabe (Good Health)  
+Gerald (Jerry) Pitzen  
+Joseph Lendino

**1:00 PM** +Adan Salgado  
+Raquel Diaz  
+Eduardo Rodriguez Treho

#### MONDAY - NOVEMBER 20

**8:30 AM** +People of Saint Bartholomew

#### TUESDAY - NOVEMBER 21

**8:30 AM** +Pasquale and Grazie D'Agostino

#### WEDNESDAY - NOVEMBER 22

**8:30 AM** +Souls in Purgatory

#### THURSDAY - NOVEMBER 23

#### FRIDAY - NOVEMBER 24

**8:30 AM** +Mr & Mrs Phillip Kiley Sr.

#### SATURDAY - NOVEMBER 25

**8:30 AM** +Juan Carlos Coss Vargas

**4:30 PM** +Sheila McNulty  
+Clare Jennings

#### SUNDAY - NOVEMBER 26

**7:00 AM** +Davin y Alehandro Areghin  
+Santiago Enriquez

**10:00 AM** +Kawalec Family  
Mark Rabe (Good Health)  
+George VanDurme

**1:00 PM** +Jose Alcala and Guadalupe Tello  
+Abel Marin y Josephina Correa, Lucilla,  
Hilda e Dolores Marin Correa



## STEWARDSHIP

Thank you to those who use their weekly envelopes at Mass or mail weekly donations to the parish office. Also, thanks to those who choose to make their donations electronically. Parishioners continue to move to electronic giving through the safe and convenient portal, [givecentral.org](http://givecentral.org). Special thanks to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution! Thank you for your continued support!

### Weekly Collection - November 12

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Stewardship       | \$ 6,763.18 |
| Loose Change      | \$ 3,773.79 |
| Electronic Giving | \$ 2,967.00 |
| Total             | \$13,503.97 |

## ELECTRONIC GIVING



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give

Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

## PLANNED GIVING

Do you have a life insurance policy you no longer need? Please consider instructing your life insurance agent to include (insert parish name) as a primary or secondary beneficiary on your policy.

It costs nothing to change the beneficiary on your policy and will mean everything to our future parish community.

For more information, please contact your financial planner, attorney or insurance representative. If you have additional questions, please contact Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago at M 312-848-3068 or [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

## MAYORDOMÍA

Gracias a aquellos de ustedes que usan sus sobres semanales en la Misa o envían sus donaciones semanales a la oficina parroquial. Además, gracias a aquellos optan por hacer sus donaciones electrónicamente. Los feligreses continúan moviéndose a las donaciones electrónicas a través del portal seguro y conveniente, [givecentral.org](http://givecentral.org). ¡Un agradecimiento especial a aquellos que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colecta de Ofertorios! ¡Gracias por su continuo apoyo!

### Colección semanal - 12 de noviembre de 2023

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Mayordomía              | \$ 6,763.18 |
| Cambio suelto           | \$ 3,773.79 |
| Donaciones electrónicas | \$ 2,967.00 |
| Total                   | \$13,503.97 |

## DONACIONES ELECTRÓNICAS



Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web

"Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

## DONACIONES PLANIFICADAS

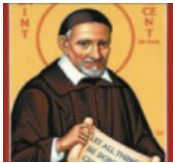
¿Tiene una póliza de seguro de vida que ya no necesita? Por favor considere indicarle a su agente de seguros de vida para que incluya a (inserte el nombre de la parroquia) como beneficiaria primaria o secundaria en su póliza.

No cuesta nada cambiar el beneficiario en su póliza y lo significará todo para nuestra futura comunidad parroquial.

Para más información por favor comuníquese con su asesor financiero, abogado o representante de seguros. Si tiene más preguntas, por favor comuníquese con o comuníquese con Marguerite Q. Zappa, encargada de Donaciones Filantrópicas, Arquidiócesis de Chicago, al celular 312-848-3068 o [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

## SOCIETY OF SAINT VINCENT DE PAUL

### Thirty-Third Sunday in Ordinary Time:



The good news of today's Gospel is the extravagance of what is being given us. All we need do is be faithful in "small matters." The cost of fidelity has no comparison to the reward given.

Ask yourself "What would Jesus Christ do?" and then put your gift in the Society of Saint Vincent de Paul poor box so that those who are suffering will be able to celebrate Thanksgiving.

During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society collects non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

### Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario:

La buena noticia del Evangelio de hoy es la extravagancia de lo que se nos está dando. Todo lo que tenemos que hacer es ser fieles en "asuntos pequeños". El costo de la fidelidad no tiene comparación con la recompensa dada.

Pregúntese "¿Qué haría Jesucristo?" y luego ponga su regalo en la caja de pobres de la Sociedad de San Vicente de Paúl para que los que están sufriendo puedan celebrar el Día de Acción de Gracias.

Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad de San Vicente de Paúl recolecta alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la Iglesia de San Pascal en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento que la iglesia esté abierta.

Acompañenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00 PM.



Please join us to pray the rosary after the 8:30 AM morning Mass Monday through Saturday at Saint Pascal Church.



PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE LATEST NEWS AND EVENTS AT  
OUR LADY OF THE ROSARY - [WWW.OLROSARY.ORG](http://WWW.OLROSARY.ORG)

## READINGS FOR THE WEEK OF NOVEMBER 19, 2023

- Sunday:** Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/ Ps 128:1-2, 3, 4-5 (see 1a)/1 Thes 5:1-6/Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21
- Monday:** 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63/Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158/Lk 18:35-43
- Tuesday:** 2 Mc 6:18-31/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Lk 19:1-10
- Wednesday:** 2 Mc 7:1, 20-31/Ps 17:1bcd, 5-6, 8b and 15/Lk 19:11-28
- Thursday:** 1 Mc 2:15-29/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/Lk 19:41-44
- Friday:** 1 Mc 4:36-37, 52-59/1 Chr 29:10bcd, 11abc, 11d-12a, 12bcd/Lk 19:45-48
- Saturday:** 1 Mc 6:1-13/Ps 9:2-3, 4 and 6, 16 and 19/Lk 20:27-40
- Sunday:** Ez 34:11-12, 15-17/Ps 23:1-2, 2-3, 5-6 (1)/1 Cor 15:20-26, 28/Mt 25:31-46

## LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 19 DE NOVIEMBRE DE 2023

- Domingo:** Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/ Sal 127, 1-2. 3. 4-5 (ver 1)/1 Tes 5, 1-6/Mt 25, 14-30 o 25, 14-15. 19-21
- Lunes:** 1 Mac 1, 10-15. 41-43. 54-57. 62-64/Sal 118, 53. 61. 134. 150. 155. 158/Lc 18, 35-43
- Martes:** 2 Mac 6, 18-31/Sal 3, 2-3. 4-5. 6-7/Lc 19, 1-10
- Miércoles:** 2 Mac 7, 1. 20-31/Sal 16, 1. 5-6. 8 y 15/Lc 19, 11-28
- Jueves:** 1 Mac 2, 15-29/Sal 49, 1-2. 5-6. 14-15/Lc 19, 41-44
- Viernes:** 1 Mac 4, 36-37. 52-59/1 Cr 29, 10. 11. 11-12. 12/Lc 19, 45-48
- Sábado:** 1 Mac 6, 1-13/Sal 9, 2-3. 4 y 6. 16 y 19/Lc 20, 27-40
- Domingo:** Ez 34, 11-12. 15-17/Sal 22, 1-2. 2-3. 5-6 (1)/1 Co 15, 20-26. 28/Mt 25, 31-46

---

## EUCCHARISTIC ADORATION

---

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew.

---

## ROSARY

---

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew. At 5:00 PM, before the 6:00 PM Mass on Sunday at Saint Pascal in Spanish.

---

## MASS INTENTIONS

---

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## ON-LINE CALENDARS

---

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses.

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

---

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

---

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

---

Jueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé

---

## ROSARIO

---

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé. "Acompañenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00pm"

---

## INTENCIONES DE MISA

---

.Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## CALENDARIOS EN LÍNEA

---

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html)

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

---

## SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

---

El Sacramento de la Reconciliación se ofrece el sábado de 9:00 AM a 9:30 AM en Saint Pascal y Saint Bartholomew.



Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow—a day at a time

### Sunday, November 19, 2023 Curl up with the Good Book

President Franklin D. Roosevelt inaugurated the first National Bible Week. Presidents since have continued the tradition of encouraging scripture reading during the holidays. The practice began in 1941, when NBC radio hosted the National Bible Association's founders. News of the attack on Pearl Harbor interrupted the program, and NBC asked the association to continue reading the Bible all day to a grieving nation. This week, spend some time with scripture daily. Consider reading the book of your choice, from the Old or New Testaments. Or read a psalm of thanksgiving daily. Discover the inspiration.

THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME TODAY'S READINGS: Proverbs 31:10-13, 19-20, 30-31; 1 Thessalonians 5:1-6; Matthew 25:14-30 (157).

### Monday, November 20, 2023 Can we talk?

The word bible is from a Greek word meaning "book." If you could have no other book, the Bible would be the one! As you count your blessings this week, don't forget to give thanks for sacred scripture and spend some time with the inspired word of God. If you haven't before, try lectio divina (Latin for "divine reading")—it's a traditional monastic form of praying with scripture in a meditative way to open ourselves to hearing what God is saying to us and listening for our own interior response. Scripture isn't just text, it's the Living Word—strike up a conversation!

TODAY'S READINGS: 1 Maccabees 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Luke 18:35-43 (497).

### Tuesday, November 21, 2023 Mary, most exemplary

According to tradition, Mary's parents—an elderly Anne and Joachim—were so grateful for the unexpected birth of their daughter, they presented her in the Temple to thank God. Accounts also say the toddler Mary "danced with joy" on the third step of the Temple, signifying her future role. Other qualities of the Blessed Mother, present even from her youth, are enumerated in the "Ten Evangelical Virtues of Mary" that we're all encouraged to emulate as Christians: pure, prudent, humble, faithful, devout, obedient, poor, patient, merciful, and sorrowful. Cultivate these in your own life by praying the Virtues of Mary chaplet used by the Marian religious order since 1699.

MEMORIAL OF THE PRESENTATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY TODAY'S READINGS: 2 Maccabees 6:18-31; Luke 19:1-10 (498).

©2023 TrueQuest Communications. TakeFiveForFaith.com; mail@takefiveforfaith.com. All rights reserved. Noncommercial reprints permitted with the following credit: Reprinted with permission from TakeFiveForFaith.com. Scripture citations from the New American Bible Revised Edition. For more information about TAKE FIVE and our regular contributors, go to PrepareTheWord.com. Free daily email and app available online at TakeFiveForFaith.com/subscribe.

### Wednesday, November 22, 2023 Let the music play!

Today's gospel from Luke tells the parable of the 10 gold coins. Matthew tells the same parable (Matt. 25:14-30), only he replaces Luke's "gold coins" with "talents." Whichever version you read, it's clear that God wants us to make the most of what we've been given—and that he recognizes our efforts! In honor of today's Feast of Saint Cecilia, patron of music and musicians, enjoy Anton Bruckner's Te Deum as performed by the talented musicians of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia (National Academy of St. Cecilia, founded under Pope Sixtus V in 1585) or check out the contemporary namesake band La Santa Cecilia, recipient of the 2013 Grammy for Best Latin Rock Album (Alternative or Urban).

MEMORIAL OF CECILIA, MARTYR TODAY'S READINGS: 2 Maccabees 7:1, 20-31; Luke 19:11-28 (499)

### Thursday, November 23, 2023 Give thanks for a virtuous day

Because Thanksgiving brings together family members, personalities sometimes grate, children might misbehave, and the gravy surely will spill. It's an ideal day to practice what the Catechism of the Catholic Church calls the "cardinal virtues": prudence (think before you act), justice (be fair), fortitude (don't give up), and temperance (maintain your equilibrium). These virtues smooth out the bumps in human interaction. Ask God to increase in you the virtue you most need for a happy celebration today.

TODAY'S READINGS: 1 Maccabees 2:15-29; Luke 19:41-44 (500). Mass for Thanksgiving Day (943-947).

### Friday, November 24, 2023 Follow the rule

"Keep the rule, and the rule will keep you." In this monastic proverb, "rule" refers to the daily rhythm of life for monks and nuns that is grounded in their foundation and charism as a community and oriented toward Jesus the Christ. The rule helps the community develop habits for prayer, work, relationships, study, and even play. Monastics still follow a rule of life, as do other intentional communities. Each of us can develop a rule of life according to our own daily rhythm and relationship with God. This rule will keep us grounded, even when the inevitable storms of life roll in.

TODAY'S READINGS: 1 Maccabees 4:36-37, 52-59; Luke 19:45-48 (501)

### Saturday, November 25, 2023 No room for violence

On this day in 1960 a trio of courageous sisters was brutally assassinated for opposing the murderous regime of Dominican dictator Rafael Trujillo. Since 1993, the U.N. has commemorated World Day for the Elimination of Violence Against Women in honor of the Mirabal sisters. It is an appropriate coincidence that today we also honor Catherine of Alexandria, a young convert martyred at the tender age of 18 during Roman persecutions around the year 300. She was reportedly subject to terrible tortures, but her courage instead attracted hundreds more converts. No woman should have to endure violence for any reason. Today is a day we can honor martyrs both modern and ancient with a firm "No más, no more."

MEMORIAL OF CATHERINE OF ALEXANDRIA, YOUTH MARTYR TODAY'S READINGS: 1 Maccabees 6:1-13; Luke 20:27-40 (502).

## SACRAMENTAL PREPARATIONS

**BAPTISMS:** Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

**RECONCILIATION:** Every Saturday at 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

**SACRAMENT OF MATRIMONY:** Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

### COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

**Children:** All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

**Adults:** Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

### MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

**FUNERALS:** When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

**FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN:** Fifteen-sixteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

**PRESENTATION OF A CHILD:** When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

**GLUTEN FREE HOSTS:** If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

## PREPARACIÓN SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

**RECONCILIACI3N:** Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO:** Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

### COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

**Ni3os:** Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

**Adultos:** Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

**SACRAMENTO DE ENFERMO:** Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

### MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

**FUNERALES:** Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

**QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS:** Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

**PRESENTACI3N DE UN NI3O:** Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

**HOSTIAS SIN GLUTEN:** Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?  
Zadzwon do Emilii po darmowa wycene  
**847-585-2484.**

**State Farm**  
**David Oberwise**  
1403 W Schaumburg Rd  
Schaumburg IL 60194

In Home Care  
**Friendly Health Assistance**  
A helping hand for the ones you love  
**773-263-6793**  
www.friendlyhealthassistance.com

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**Community Savings Bank**  
4801 West Belmont Avenue  
Chicago, IL 60641  
773-685-5300

Deposits Insured by F.D.I.C.

www.communitysavingsbank.bank  
**Total Service Connection Line 773-685-3947**  
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets**  
**833-287-3502**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

**\$99 Installation\***

\*Does not include cost of material. Expires 10/31/12.

**LeafGuard®** is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE!**

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



**4lpi.com/adcreator**

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

**ENGLERT LeafGuard®**  
Get it. And forget it.™

**ILLINOIS CANCER SPECIALISTS**  
Our Only Care Is You

**773.774.0042**  
Working Towards a Cure

Specializing In Cancer And Blood Disorders

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.

**CALL 800-950-9952**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- Police
- Fire
- Friends/Family

FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

**CALL NOW! 800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

**catholicmatch® Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

**¿Crees que es imposible arreglar?**

**Queremos ayudarte**

**Alexandra Lozano**  
ABOGADA DE LOS MILAGROS

**877-474-6725**  
REVISAMOS TU CASO GRATIS

Esto no constituye asesoría legal o garantía de resultados. Todos los casos requieren una consulta para determinar el calificativo.

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**LOYA INSURANCE COMPANY**

**¡AHORRE DINERO HOY!**

**SEGURO DE AUTO**  
A partir de **\$35/MES**

5625 W MONTROSE AVE,  
CHICAGO, IL 60634

**(773) 628-0098**



**A&E CONSTRUCTION**  
 Concrete work  
 Sidewalks • Driveways  
 Stairs • Garage  
 Floors • Patios  
**773-216-5900**

Free Estimates

SUPPORT OUR  
 ADVERTISERS!

# Jaeger Funeral Home

Not a Big Corporation...  
 But a Caring Family...  
 For Five Generations

Doug Jaeger, Parishioner  
**(773) 545-1320**

3526 N. Cicero Ave. Chicago

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Parishioner



**We Deliver!**  
 Hacemos Domicilios!

**Borasa Roja**

Cocina Colombiana

**773-866-9500**

4011 N. Elston • Chicago, IL 60618

## AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING

Family Owned & Operated Since 1978  
 \*HOT WATER TANKS \*GENERATORS \*FREE ESTIMATE  
 7703 W. Lawrence • Norridge, IL



Discounts for Seniors & Veterans

www.alairinc.com

Al Lechowski, Owner 708-453-4531



Real Authentic Italian Cuisine **DINING MENU**  
**SEATING** Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM  
**Catering Available**



**\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA**  
 WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY  
**773.736.1429** www.trattoriaporretta.com

Pravid Parishioner  
 3656 N. CENTRAL AVE.  
 CHICAGO



## North Central Tax Services

Tax Preparation

3808 N. Central  
 Chicago, IL 60634  
 773-202-0050

krista@northcentraltaxservices.com

3918 W IRVING PARK ROAD, CHICAGO IL 60618 | 773.654.3744

## MIDTOWN



FUNERAL HOME AND  
 CREMATION OPTIONS

A HOME TO MOURN, GATHER, & REMEMBER  
 PRE NEED • AT NEED • CONVENIENTLY LOCATED

WWW.MIDTOWNFUNERALS.COM



Gregory J. Lindeman  
 Founder / Director



**FREE**  
 AD DESIGN

with purchase  
 of this space

CALL  
 800-950-9952



## Muzyka & Son

FUNERAL HOME  
 Since 1915

- Traditional Burials and Cremation Services
- International Burials
- Advance Planning
- Monuments & Markers

**773.545.3800**

www.MuzykaFuneralHome.com

5776 W. Lawrence Ave. | Chicago, IL 60630

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME **Dorothy Jaworska**

djaworska@4LPi.com • (800) 950-9952 x2105

WE APPRECIATE OUR  
 ADVERTISERS!

## NUZZO SEWER & PLUMBING INC.

**708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280**

All Sewer & Plumbing Repairs & Installation  
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure  
 Video Sewer & Locating Service

Lice.# 14636 **www.nuzzoplumbing.com** Lic. # 055-024301

Owned & Operated by the  
**Gibbons Family**

Colleen Gibbons - Class of 1984  
 Judy Teubert Bryant - Class of 2004



5917 West Irving Park Road  
 Chicago, Illinois 60634-2618  
 Phone (773) 777-3944  
**www.gffh.com**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of the Rosary, Chicago, IL

A 4C 01-4017